

Emsalölotsar har nya sjömärkena ute i maj

15.5.81

BORGÅ LK-SIBBO. Alla nya sjömärken är utsatta före den sista maj — åtminstone i Borgå skärgård och delar av Sibbo, försäkrar Emsalölotsarna. De skall placera ut sammanlagt 162 nya märken. Av dessa är 63 lateralmärken. Lateralmärkena är röda och gröna.

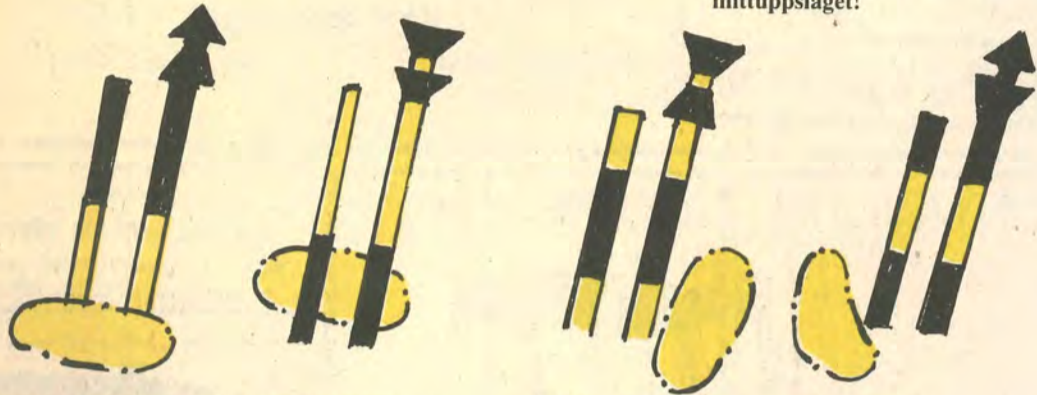
Hur känner man lättast igen de nya kardinalmärkena?

- Pekar bägge konerna uppåt står märket norrom grundet.
- Pekar bägge konerna nedåt står märket syd om grundet.
- Pekar den övre konen uppåt och den nedre nedåt står märket ost om grundet.
- Pekar toppkonerna mot varandra bildar spetsarna en midja och märket står väst om grundet.

Om märkena saknar korgar kan man identifiera dem på följande sätt:

- Ett märke med svart topp är nordmärke.
- Ett märke som har nedre halvan svart är sydmärke.
- Ett märke med svart både på övre och nedre tredjedelen är ostmärke.
- Ett märke med ett svart fält på mitten är västmärke.

Mera om de nya märkena på mittuppslaget!



NORDMÄRKE

Farleden går norr om märket.

SYDMÄRKE

Farleden går söder om märket.

VÄSTMÄRKE

Farleden går väster om märket.

OSTMÄRKE

Farleden går öster om märket.



BABORDSMÄRKE

Märket finns på babordssidan (vänster) i farledens huvudriktning.

STYRBORDSMÄRKE

Märket finns på styrbordssidan (höger) i farledens huvudriktning.

PUNKTMÄRKE

Märket kan passeras på alla sidor.

i sikte

12.6.81

— Borgå navigationsklubb. Talkoarbetet på Repholmen fortsätter lördag. Transport från Kuggens fiskbrygga kl. 9.00. Taklag-söl. Oinlösta sjökort hos Kar-Foto bör lösas ut snarast möjligt.

i sikte

27.6.81

— Borgå navigationsklubb. Övning i terrester dagnavigering idag med start vid Repholmen. Anmälan kl. 12-13, första start kl. 14. Banans längd ca 15 nm. Deltagaravgift 10 mk/båttag.



Borgå navigationsklubb r.f.

Övning i terrester

DAGNAVIGERING

lördag 27.6.1981

Anmälan vid Repholmen kl. 12.00-13.00. Första start kl. 14. Banans längd ca 15 Nm. Deltagaravgift 10 mk per båttag erlägges vid anmälan.

tel. 230021.

— Borgå navigationsklubb. Ekenässkepparna gästar Repholmen lördag 4.7. Samvaron börjar kl. 19. Sjöscooter i kåren Fribyttarna på veckoslutsseglat medverkar i kvällens program.

Sjung hi och hej!

1.6.81

Än en gång står man redo att ösa ur sin gedigna erfarenhets brunnar och bistå alla grönöglingar och första resans gossar som vind för våg styr ut till sjöss nu när seglatsäsongen inletts.

Som gammal kofferdist har man flera god tips att leverera. Stick dem bak örat, så vet ni vad som är upp och ned på oceanen!

Viktig är inte minst den s.k. marina profileringen. Det vill säga, hur man ter sej ut när man för strukna halsar sveper in till Hangö, Vinga fyr, Bornholm eller Ven (Hven).

Då ska man låta killarna som kan jobbet, sköta jobbet. Själv ställer man sej strategiskt med seglarmössa, scarf, jacka med guldknappar, vita brallor och kikare och hojtar väl valda order:

— Skota bramsen! Hala märsen! Fira lovarts vajsing! Slöra länsballongen! Kapa ankarstocken! Surra skothornet!



kvinten, slören, kallsupen, drag-nageln och bottenfocken.

Blommiga shorts kallas till havs bermudarigg.

Inte heller sätter man sej till bords, man företar bordläggning. Bordduken kallas foderduk och senast vid fjärde dukningen bör man uppbera sej om man vill ha nån skeppsskorpa.

Ska man prompt umgås med den sjöfartskunniga besättning-en, kan man uttrycka sej sålunda:

— Hålla vi icke för stor segelyta med tanke på monsunen?

— Ursäkta, men huru många knop går uppå en pålstek?

— Vore det icke skäl att slänga mastliket överbord?

— Kunna vi dreja ett tag? Ett lerkrus vore på sin plats för all denna rommen!

— Jag känner mig väderbeständig och kan icke bärga mig. Kan vi angöra Port Said, Kotka, Vera Cruz, Tipperary?

Vill man kolla farten, slänger man i gamla Lode.

Därvid kan man ge Stål en penning även, också om marken är osäker icke minst till sjöss.

Tacklar gör man ostraffat, men styr man för långt norrut blir det icing.

Segelbeslag inträffar när kilen som inte fått betalt för skorven kommer och för bort de där klutarna som vinden blåser i så man kommer nånvart.

På landbacken är man driven. Till sjöss är man durkdriven och den som är för durkdriven får durkslag.

När nån hojtar "checka kapellet!" ska ni inte ringa till nämnda näringsställe och beställa bord. Ta er kikare och mönstra horisonten. Finns den på plats, nedskriv detta faktum i loggboken med användning av logaritmer och sexig tant.

Saknas gast tar man första bästa vålnad. Går man på grund, gästar man själv.

Vill man göra intryck säger man när det blåser 20 sekundmeter:

— Minsann tror jag det går manschettproletärer på vågorna!

Och när vinden ökar till 30 sekundmeter säger man:

— Jojomen, jag tror det friskar i en smula!

Mycket annat kunde jag förtälja, men det får anstå till nästa grundstötning.

Pablo

11.30 på bollplan.

Borgå navigationsklubb. Vårbal i kväll med början kl. kl på Golden Gate. Supékortet à 50 mk rymmer ett stöd för Repholmsbygget och löses in vid ankomsten. Talkoarbetet på Repholmen fortsätter på söndag med bl.a. flagghissning på programmet. Icke båtburna samlas vid Kuggens fiskbrygga kl. 9.00.



BORGÅ NAVIGATIONSKLUBB

Traditionell vårbal med diplomutdelning i nyöppnade Golden Gate fredag 5.6 kl. 19.00.

Supékort à 50 mk.

Navigationsförbundets nya verksamhetsledare Freyvid Stenström närvar. I programmet bl.a. blåsarkvartetten Cornicines Borgeensis.

Förhandsanmälan senast onsdag 3.6 till Kar-Foto, 140 001 eller Lena Blomqvist, 43 143 (kvällar).

Borgånavigatörer dimitterade:

Rekordantal nya skeppare

9.6.81

BORGÅ. Ett rekordantal nya skeppare kunde Borgå navigationsklubb hälsa välkomna vid den skeppardimission som utgjorde huvudpunkten i klubbens traditionella vårbal på fredag.

Inalles sextiosex diplom fanns att dela ut när klubbens kommodor HELGE HANSSON och navigationskursernas lärare CARL LINDH skred till verket.

I övrigt kretsade programmet kring Repholmen som klubben arrenderat av Borgå landskommun — klubbens samlade

Följande nya skeppare erhöill sitt eller sina diplom:

Högsjöskeppardiplom Markku Koponen

Kustskeppardiplom Jeanette Aarnio, Rainer Blom, Ove Blomqvist, Ulla Blomqvist, Johan Brenner, Liisa Eklöf, Håkan M. Forsman, Hans-Göran Forstén, Jean Granström, Mats Green (primus), Jan-

Peter Hagman, Ralf Karlqvist, Tor-Fredric Karlsson, Holger Kraufvelin, Lena Lindqvist, Carola Lönnqvist, Folke Rask, Fredrik Rejman, Thomas Rejman, Peter Ramm-Schmidt, Jörg Roberts, Bertel Simonsen, Christer Sundman, Marcus West, Per-Erik Westerlund, Carl-Johan Wiksten.

Skärgårdsskeppardiplom Jeanette

Aarnio, Rune Andersson, Ove Blomqvist, Ulla Blomqvist, Siv Boström, Christian Bäckblom, Liisa Eklöf, Rurik Englund, Nils Eriksson, Håkan Forsman, Hans-Göran Forstén, Jean Granström, Mats Green, Markus Henriksson, Yvonne Henriksson, Kaj Kajander, Tor-Fredrik Karlsson, Christina Klawér, Holger Kraufvelin,

Kaj Lindfors, Anne Lindholm, Robert Lindroos, Carola Lönnqvist, Margita Magnusson, Maj-Britt Oksanen, Margaretha Piela, Folke Rask, Venny Rask, Thomas Rejman, Jörg Roberts, Peter Ramm-Schmidt, Bertel Simonsen, Stefan Simonsen, Alice Sundman, Christer Sundman, Bertel Westerlund, Per-Erik Westerlund, Carl-Johan Wiksten

insats just nu gäller uppförandet av ett kokskjul på holmen och av den information Repholmentusiasten KARL ANDERSSON gav intervjuad av kvällens konferencier ERIK LÄCKSTRÖM, framgick att projektet redan nått takhöjd.

Vårbalen gästades också av Navigationsförbundets nye verksamhetsledare och kommodor FREYVID STENSTRÖM med fru MARIANNE.

Mässingsmusik till en styrka av åtta beaufort exekverades av Borgåblåsarna CORNICINES BORGEOENSIS.

Regnvädret störde inte BSS-jubileet

BORGÅ LK. Veckoslutets regn och rusk lade inte käppar i hjulen för Borgå Segelsällsks 75-årsjubileum under veckoslutet. Omkring hundra personer hade mött upp till jubileumsfesten. Representanter för grannklubbarna och olika företag fanns också på plats.

I jubileumsseglingarna tog BSS-båten Monique med H. SIGFRIDS som befälhavare hem segern i Scandicap-tävlingen Runeberg Race. H. ÖSTERBLOMS Unda-Marina tog hem segern för BSS i H-båtsklassen och A. LINDSTRÖM vann folkbåtstävlingen med sin Pamela V, som också för BSS' flagga. - JEA.

Bb1 17.6.81



BJÖRN WESTERLUND (t.v.) och RAFAEL SANCHEZ-ROSENLINDT framför Nyländska Jaktklubbens gratulationer till 75-åringen BSS.

- Borgå navigationsklubb. Helsingfors navigationsällskap besöker Repholmen lördag eftermiddag. Invigning av paviljongen kl. 18. Program, en bit mat m.m.
- Borgå FBK. Hedersbevisning lördag 1.8, samling kl. 12.30 på brandkårshuset. 30.7.81

näst kl. 18.15. 29.7.81
- Borgå navigationsklubb. Vi städar och ställer i ordning för

invigningen av paviljongen på Repholmen fredag från kl. 18.

- i sikte 29.8.81

- Borgå navigationsklubb. Den planerade Stockholmsresan kommer att äga rum 30.10 - 1.11. (Besök på bl.a. Wasavarvet och Sjöhistoriska museet). Närmare information kan avhämtas hos Kar-Foto, varefter anmälan tas emot av Åke Lindstedt per tel. 24543.

- Borgå navigationsklubb. Upp- tagning av bryggorna och flagghal- ning på Repholmen tisdag 22. 9. kl. 18.
- Akilles handboll

Övning i terrester
NATTVÄGNING 5.9. 1981
Första start vid Repholmen kl. 21.00.
Anmälan vid startplatsen före lottningen av startordningen som sker kl. 20.00. Banans längd ca 15 sjömil.
Borgå Navigationsklubb

- i sikte 4.9.81

- Borgå navigationsklubb. Glöm inte övningen i terrester nattnavigering vid Repholmen i morgon lördag. Anmälningar på startplatsen fram till kl. 20 då startordningen lottas. Första start kl. 21.00. Deltagaravgift 70 mk.

tiden. 10.10.81
- Borgå navigationklubb. Prisut- delning från sommarens tävlingar fredag 16.10 kl.19 på Svenska klubben.



Fr.v. BÖRJE NORDBERG, styrelseledamot i Finlands Seglarförbund och HSK-kommodor, VEIJO JUVONEN× NINA JOHANSSON× LEO REIJONEN och BSS-kommodoren PEHR-JOHAN POPPIUS.

20 skepparteam på nattlig övning:

Rekordantalet båtlag navigerade i idealväder

BORGÅ. Idealiska förhållanden till övermått präglade den årligen återkommande övning i terrester nattnavigering som Borgå navigationsklubb genomförde senaste lördag.

Vädret var nämligen så klart och lugnt att tävlingsarrangörerna såg sig föranledda att uppskjuta första starten med en halv timme för att inte de första startande båtlagen skulle ha fördel av ett kvardröjande dagsljus!

Deltagarantalet översteg i år alla förväntningar - tjugo båtlag deltog i själva tävlingen och till trängseln vid bryggan bidrog ytterligare funktionärernas och publikens båtar.

Banan som mätte 13 sjömil gick i norr upp till Lilla Barlastholmen och i söder till Källarholmen. Tävingen innehöll förutom sedvanliga huvud- och underkontroller bl.a. positionsbestämning genom pejling, tidskörning och flera kurskopplingar.

Nytt för denna gång var en räkneuppgift där navigatören vid en tänkt risksituation skulle räkna ut kortaste väg att nå telefon längs utmärkt farled och med begränsad bränslemängd. Trots att de givna positionerna låg mycket nära varann med risk för felbedömning klarade hela tio båtlag uppgiften utan felpoäng.

Tidskörningen måste slopas då hälften av deltagarna tog en färdväg som förde dem på ett sådant avstånd från tidtagaren att tävlingsnumret inte kunde urskiljas. Tävlingsbåtar bör ju enligt instruktionerna hålla sig till uppgiven färdrukt. Vid dagstävling kan tidtagaren placeras på lämpligt ställe där han helt obemärkt kan sköta kontrolluret. I mörker däremot måste kontrollbåten ha föreskrivna ljus och det är därför betydligt större risk för att tidtagaren inte hinner se den passerande tävlingsbåtens nummer innan han själv blir bländad av strålkastare från tävlande som söker gömda kontroller.

Tävlingen gick utan missöden

trots att bl.a. tavelbojen vid Källaren var vänd så olyckligt att båtar- na var tvungna att gå nästan upp i land för att kunna upptäcka numret.

Fjölårssegrarna Henry Orrman-Nils Uddström, som annars gjorde en god tävling, missade en huvudkontroll och gick miste om tätplacering.

Mellan A-klassens tre främsta skilde bara ett poäng och vinnare i C-klassen Peter Lindroos-Antti Virkki körde genom banan med endast 9 felpoäng.

Sammanlagt startade 20 båtlag, av vilka ett lag avbröt.-AG.

Resultat: Klass A. 1. Christer Sundman-Bengt Mickelsson 6 p, 2. Anne Granqvist-Tage Hyrki 7 p, 3. Lars Lang-Bo Rikberg 8 p, 4. Hardy Blomfeldt-Leif Johansson 11 p, 5. Henry Stolt-Magnus Johansson 13 p, 6. Lisa Eklöf-Erik Karlsson 14 p, 7. Henry Orrman-Nils Uddström 36 p, 8. Tore Andersson-Björn Ehrstedt 41 p, 9. Boris Ek-Börje Ek 48 p.

Klass B. 1. Båtlaget Leif Backman-Peter Hagman 24 p, 2. Bengt Sundberg-Hans Vilkmann 30 p, 3. Ann-Mari Andersson-Börje Andersson 90 p.

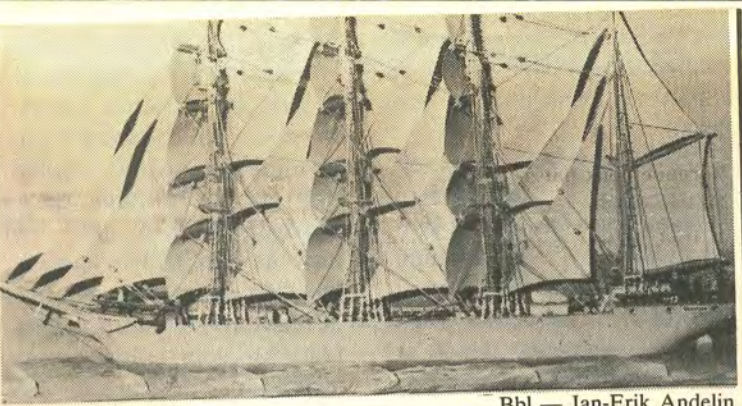
Klass C. 1. Båtlaget Peter Lindroos-Antti Virkki 9 p, 2. Hannu Rimaila-Stefan Henriksson (Porvoon Kipparit) 14 p, 3. Lars Weckström-Börje Majander (Sibbo Navigationsällskap) 20 p, 4. Sakari Sumela-Antero Lindell (Porvoon Kipparit) 28 p, 5. Ralf Grönroos-Karl-Johan Blomqvist (Sibbo navigationsällskap) 47 p, 6. Esko Hakkari-Enkki Riski (Porvoon Kipparit) 66 p, 7. Veikko Vähäsarja-Kai Pikkarainen (Porvoon Kipparit) 107 p.

Prisutdelning hos Borgå navigatörer

BORGÅ. Borgå Navigationsklubb inledde höstens klubbafnär med prisutdelning senaste fredag. Närmare fyrtio personer hade invaderat Svenska Klubben när kommodor HELGE HANSSON, biträdd av tävlingskommitténs sammankallare ULF HÖGSTRÖM, tog till orda. Han konstaterade att klubben har bakom sig sin mest arbetsdryga sommar - med den nyuppförda samlingspaviljongen på Repholmen som synligt resultat. Med glädje kunde han notera, att den praktiska navigeringsverksamheten trots detta inte blivit lidande. Två större övningar har som tidigare kunnat genomföras, dagnavigeringen i juni och nattnavigeringen i början av september, av vilka den senare ju samlade rekordantal deltagare, 21 båtlag.

Det var alltså en anse- nlig mängd pokaler och prispenningar kommodoren hade framför sig på prisbordet. Ett stiltigt nytt vandringspris, en glänsande bronsbä- gare, kunde han också överrätta. Den hade donerats av kustskeppa- ren Per-Åke Adolfsson. Adolfsson har ända sedan sin skepparex- amen troget kvarstått i Borgå Na- vigationklubb trots så grava han- dikapp, att han inte haft några som helst praktiska möjligheter att delta i verksamheten. Adolfs- son utsågs i januari av klubbens styrelse till ständigt medlem. Som ett tack för denna erkänsla och för att - som han själv uttryckte det - "jag har kunnat göra så litet för klubben", överlämnade han en donation för vilken bronsbägaren anskaffades. Denna skall vara ett vandringspris som tillfaller bästa båt inom klubben i nattnavige- ringstävlingen och första in-teckna- re blev årets segrare i A-klassen Christer Sundman och Bengt Mickelsson. Vandringspriset Propellern togs detta år, liksom i fjol, av Erik "Kire" Karlsson som gjort sommarens längsta båtfärd. Den gick genom västra skärgården, upp längs kusten och över till Härnösand och mätte 908.5 sjömil.

Återstoden av kvällen diskute- rades bl.a. den förestående resan till Stockholm med Wasa-varvet och Sjöhistoriska museet som in- tressanta besöksplatser.



Bbl — Jan-Erik Andelin

○ Med förebilden till den här modellen kom Sven Adolfsson år 1914 till Melbourne i Australien. "Skanssen" av Bergen heter hon.

29.7.81

Från modellbygge till historieskrivning

Hederskapten på Kråkö blir författare

BORGÅ LK. Igår vid middagstiden stegade 88-åriga SVEN ADOLFSSON från Kråkö in på ett glassliperi i Borgå för att beställa en glasmotor för sitt sista modellfartyg.

Den sista modellen föreställer "SKANSSEN" av Bergen, som år 1914 förde honom till Australien och därmed till den brittiska armén.

Till den brittiska armén hör han fortfarande. 5921 A.S. Adolfsson är hederskapten.

Att han lägger av med modellbygget innebär inte att han skulle bli sysslös. Nu ska han skriva rent alla dagböcker och anteckningar som han har fört under årens lopp. För ändamålet har han köpt en ny skrivmaskin.

– Det ska bli sjöfartshistoria, säger han.

Helt utan ritningar och direkt ur minnet byggde Sven Adolfsson den halvmeter långa modellen av segelfartyget "Skanssen" av Bergen. Egentligen var fartyget inte från Bergen i Norge, utan hon var en tysk skuta. Och därmed steg 21-åriga Sven Adolfsson direkt in i äventyret när "Skanssen" stävade in i hamnen i Melbourne i Australien år 1914.

Landet som lydde under den engelske kungen Georg V hade nyligen förklarats Tyskland krig och fartyget omhändertogs av de australiensiska myndigheterna.

I Australien valde Sven Adolfsson att gå in som frivillig i den australiska armén, som var underställd den brittiska armén. Medlem av brittiska armén är Sven Adolfsson fortfarande – numera som hederskapten.

Borta från Kråkö i 11 år

Från föräldrahemmet i Kristinäsa på Kråkö hann Sven Adolfsson vara borta i elva år, från det att han år 1910 mönstrade på den norska tremastade barken "Delta", som hade ankrat på Haikofjärden och var destinerad till Great Yearmouth tills han år 1921 kom hem på ett kort besök.

Den australiensiska truppenheten, till vilken Sven Adolfsson hörde, kastades in i striden vid Dardanellerna i april 1915.

– Under den tiden vi stred mot turkarna hörde de här hemma i röntgen av mig på åtta månader, berättar han.

Senare flyttades han över till

Fjärde sidan **B**

fronterna i Frankrike. Fem gånger blev han sårad. Hans flinka hantverkarhänder flyger över de ställen på hans kropp där det har träffat. En granatkärva i foten, en kula i axeln, en bajonett i tumvecket och stridsgas i ögonen...

– Det var australiensarna som kastades in på de värsta frontavsnitten, minns Sven Adolfsson. Det berodde på att vi hade bättre betalt än de andra.

21 shilling lyfte Sven Adolfsson som fältväbel med löjtnants sold i 24:e australiensiska bataljonen.

Victoriakorset tre gånger

För taperhet i fält har Sven Adolfsson fått Victoriakorset tre gånger. På brittiska ambassaden i Helsingfors uppger man att det bara finns ett 90-tal nu levande personer som har fått Victoriakorset i hela världen. Och av dessa personer finns alltså i en stuga i Kristinäsa på Kråkö! Det sista Victoriakorset beviljades år 1945.

När kriget var över och Sven Adolfsson fortfarande var konvalescent hade han ingenstans att ta vägen. En sjuksköterska från ett fältsjukhus i Frankrike tog den tappra finländaren hem till sig och gifte sig senare med honom.

Hos sin son Arno, som nu är 61 år gammal och bor i London, brukar Sven Adolfsson hälsa på då och då.

Det är också Arno som har hand om Victoriamedaljerna.

– Det är för att jag inte ska frestas att sälja dem, säger han. Det finns nämligen de som har bjudit mig tiotusentals mark för

Hamnklarare i Karleby

Så bar det av till sjöss igen. Ända till år 1926 seglade Sven Adolfsson, tills han en dag erbjöds jobb som hamnklarare på Yxpila Ab i Gamlakarleby. Språkkunnig var han redan då – han hade jobbat på sexton fartyg av olika nationaliteter.

Som frivillig gick han in i vinterkriget. Han erbjöds löjtnantsgrad men ville inte ta emot den.

– Jag hade ju inte fått någon utbildning i Finland. Men fältväbel kom vi överens om att jag skulle vara. Och så blev det.

År 1963 flyttade han till föräldrahemmet på Kråkö tillsammans med sin andra fru, som dog för nio år sedan.

Miniatyrskopp har han byggt i långa tider.

– Men nu måste jag sluta, för mina ögon håller inte, säger han.



Bbl — Jan-Erik Andelin

○ Sista glasmontern för det sista modellfartyget är beställd. Nu kan 88-åriga hederskaptenen i brittiska armén, Sven Adolfsson från Kråkö, med gott samvete övergå till att skriva rent alla anteckningar och dagböcker som finns från hans färgstarka liv.

Och promenera och skida orkar jag inte riktigt heller med.

Trots det är han fortfarande medlem i 500-klubben.

– Dryga 500 kilometer skidade jag ifjol. Året därförinnan blev det 800–900 kilometer, säger den pigge 88-åringen.

Han radar upp medaljer och klubbmärken på bordet i stugan på Kråkö. Där finns medaljer från vinterkriget, en engelsk taperhetsmedalj och många andra hederstecken. Men den verkligt fina utmärkelsen, Victoriakorset – det finns i England.

"The Adolfsson Story"

Victoriakorset tar han på sig varje år när han kommer till England för att vara med om krigsveteranernas stora sammankomst på årsdagen av fredsslutet.

– Veteranförbundet bjuder på resan, berättar han.

Varför han egentligen har fått sina utmärkelser vill han inte

riktigt tala om, anspråklös som han är.

Men av de publikationer som sekreteraren för veteranförbundet Gordon Beith – hans förre överordnade i 24:e australiensiska bataljonen – skickar honom, framgår det att han är något av en hjälte bland hjältar. "The Adolfsson Story" står det som rubrik över en artikel om hans bravader.

Ska skriva historia

Sysslös kommer Sven Adolfsson inte att bli, trots att han nu lägger av med modellbåtsbyggandet. Han har nyligen köpt en ny skrivmaskin och med den ska han skriva rent alla de anteckningar och dagböcker han har fört under sitt mångskiftande liv.

– Och det där med den sista modellbåten, säger han med ett illmarigt leende, så där har jag sagt en tre-fyra gånger förut...

JAN-ERIK ANDELIN

Leo Reijonen ny BSS-kommodor

bbl 8.12.81

BORGÅ. Borgå segelsällskap valde LEO REIJONEN till ny kommodor vid föreningens årsmöte i Borgå på lördagen. Han efterträder PEHR-JOHAN POPPIUS som styrt BSS i nio år. Poppius hade undanbett sig återval. Till vicekommodor utsågs BO JOHANSSON. Sekreterare är LASSE SUNDSTRÖM, kassör HENRIK ÖSTERBLOM, klubbmästare JOHAN ALM, damkommittén NINA EKLÖF, juniorverksamheten och segelbrädorna BENGT JOHANSSON och motorbåtsnämnden KIMMO VESTERINEN. Alla de här är också ordinarie ledamöter i styrelsen. Intendent är GUSTAV RÖNNHOLM som är suppleant i styrelsen liksom KALEVI TONTTI.

De duktigaste inom föreningen belönades med priser. Duktigaste dam under säsongen var Nina Eklöf som erhöll föreningens kaffepanna, bäst i scandiaclassen var Bengt Johansson med båten Crambambuli. Intressepokalen tillföll Johan Alm, intendenternas intressepokal fick Sigurd Sigfrids. Bästa kölbåt under säsongen var Lyn med Pehr-Johan Poppius vid roddet och gastarna Erik Puotila och Harry Lind. Lyn vann överlägset distriktsmästerskapet i år.

Det var andra gången folkbåten lyckades erövra mästerskapet.

Borgå segelsällskap har totalt 60-tal registrerade båtar. Majoriteten av båtarna utgörs av segelbåtarna.

Ett 40-tal medlemmar var närvarande på årsmötet.

Verksamhetsprogrammet för nästa år fastslås senare av styrelsen.-LW.

Timo Saari kommodor för båtsektion i G:backa

21.10.81

BORGÅ LK. TIMO SAARI valdes till kommodor för Gammelbackan Venelijät, som underleder Gammelbacka-förening, förra torsdagen i Gammelbacka. Övriga medlemmar i styrelsen för båtsektionen är RAIJA KAHELA, AATOS KOKKO, HARRI RAINIO och REINO PIENIMÄKI. Det mest brådskande projektet nästa sommar är en upplyst båthamn. Man hoppas att Borgå landskommun beaktar önskemålet i nästa års budget.

Klubbafnarn ordnas den 29 oktober och den 26 november.



Bbl — Leif Wikström

Folkbåten Lyn från Borgå segelsällskap med besättningen Pehr-Johan Poppius, Erik Puotila och Harry Lind vann överlägset distriktsmästerskapet för detta år.

Borgånavigatörer fick ny paviljong

5.8.81

BORGÅ LK. Borgå navigationsklubb brukar hålla sitt knytkalas första lördagen i augusti. Denna gång fick evenemanget extra glans genom att man samtidigt kunde inviga klubbens nya paviljong på Reholmen. Denna, klubbens fasta punkt i över 10 år, har arrenderats av den nuvarande ägaren, kommunen. Ett glädjande stort antal klubbmedlemmar har på olika sätt engagerat sig i bygget så att paviljongen nu kunde tas i besittning av nöjda skeppare. För att fira händelsen och samtidigt tacka sina donatorer och övriga medhjälpare bjöd klubben på en bit mat varvat med program.

Över 80 personer satt bänkade i paviljongen när kommodor Helge Hansson hälsade välkommen. Hyresvärden, kommunen, representerades av fullmäktigordföranden Hasse Andersson som tillsammans med idrottsnämndens ordförande Matti Suoniemi överräckte en gästbok. Direktör Harry Björk med fru, som till bygget donerat en ansevärd mängd virke, överlämnade en ståtlig skeppsklocka. På plats fanns också arkitekten, byggmästare Börje Boström och klubbens hederskommodor Per-Olof

Lindqvist samt Sparbankens representant Timo Rajakallio och sågägaren Helge Boman. Programmet upptogs bl.a. ett intressant föredrag av Klas Gustafsson om Hammarsskutornas tillblivelse och färder över fjärran vatten. Erik Läckström underhöll med underfundiga visor till gitarr - ett uppskattat programinslag.

Samma eftermiddag hade Helsingfors navigationssällskaps ståtliga skolningsfartyg Navis, med förbundets verksamhetsledare

Freyvid Stenström vid roret, lagt till vid Reholmens brygga. Sex båtar med Helsingforsskeppare hade förlagt sin årliga utfärd till Reholmen och passade på att knyta kontakter med Borgåskepparna. Lördagseftermiddagen förflöt under angenäma former och Helsingforsborna kunde också på ett hörn vara med om invigningen. Att paviljonggolvet var stabilt lagt kunde man konstatera vid dansen som avslutade det hela till tonerna av klubbens egen orkester. -AG.

TVÅ JORDENRUNTFARARE: Stig Eriksson söker per radio nå Kenneth Gahmberg

Stig Eriksson, M. och Borgå, på väg att segla jorden runt med Diana III söker kontakt med Kenneth Gahmberg, på väg att kappsegla jorden runt i andra riktningen som befälhavare ombord på Skopbank of Finland. Via ett meddelande, som har nått Huvudstadsbladet, hör sig Eriksson för om radiofrekvensen till Gahmberg. Pelle Gahmberg i Helsingfors trollade

Oke Kaarela svarar i telefon då vi ringer på. Han är just hemkommen från Tahiti, där han har vistats i månader.

— Stig Eriksson har en ypperlig radioutrustning ombord. Jag sysslar med radioinstallationer och vi har träffats tidigare men vi möttes också på Tahiti, där jag vistades en längre tid.

Det var där Diana togs upp för reparationer efter de olyckliga sammanstötningarna med korallreven då ankaret skörare i den mycket hårda vinden en gång tidigare under stillahavsfärden.

— Båten är i ypperligt skick igen och seglas mycket bra av sin lilla besättning, försäkras Oke Kaarela. Oke Kaarela hade på Tahiti såväl

licens som radio så att han stod mycket ofta i kontakt med Stig Eriksson och Bente Winslö under deras fortsatta seglats över Stilla oceanen. Kaarela kom hem från sin långa resa först för några dagar sedan och har knappt hunnit uppta försöken att nå Diana III igen via etern.

Över ekvatorn

Oke Kaarela säger att seglarna mycket väl kan ha kontakt med varandra och de har också erfarenheter att utbyta. Skopbank har också amatörradio utöver sin SSB, men har enligt sina tävlingsregler ingen rätt att sända på amatörradion (bara ta emot). Dessutom misstänker Kaarela att man inte ombord är

hastigt fram SSB-frekvensen, som Hbl har vidarebefordrat till Oke Kaarela i Tusby. Kaarela skall per amatörradio ha kontakt med Diana III, som nu är på väg över Indiska oceanen med ögruppen Mauritius som närmaste mål. Det är en lång färd, minst 40 dygns seglats från Port Darwin, där Diana III lättade ankar i gryningen den 5 september.

tillräckligt rutinerad i morse.

Kenneth Gahmberg har haft nytta fartmässigt av de åskväder och nattvinden han sökt upp närmare land och båten har i detta nu just passerat ekvatorn. De större tävlingsbåtarna, som fartmässigt i tävlingen just inte hittills har gynnats av det väder som rått, ligger i bästa fall 300 mil före den finländska båten i distans.

Gahmberg ligger just nu mycket närmare Romanchegraven, ett av de största djupen i Atlanten. Går han över just där kommer han någon dag att ha 7 000 m vatten mellan kölen och havsbotten.

Sen kan han — om han vill — ta kurs på St Helena, ön där Napoleon hölls fången.

Mot Mauritius

Stig Eriksson för sin del är samtidigt på väg över Arafurasjön (som han antagligen har lämnat bakom sig). Även Diana III ligger på det södra halvklotet och kanar längs den tionde breddgraden men skall kana ytterligare neråt mot den 20:e, där Mauritius-gruppen ligger. Hbl:s rapporter från denna färd har hittills baserat sig på ytterst knappa, telegrafiskt författade meddelanden, men den här gången kan vi återge några anteckningar från loggboken på båtens väg mot Port Louis i Mauritiusgruppen.

Torres sund

Under färden från Port Moresby på Nya Guinea hade Diana III att

under färden till Port Darwin passera Torres sund, den del av vårt klot som sjöfarare i allmänhet fruktar mest beroende på de nyckfulla havsströmmarna och de rikligt förekommande och ytterst farliga reven.

Här Stig Eriksson:

Den 10. 8. efter att ha hört sjörapporten kl. 12, vind 10—15 knots SO, moderat sjö lättade vi ankar och tog kurs på Bramble Cay, som är anlöpningsfyr till Torres Strait. Torres Strait anses ju som en av världens mest svårnavigerade platser. Men vi hade fint väder och den 11. 8. kl. 17 siktade vi Lagoon Reef, 10 n. mil, där det finns ett vrak som man ser i radarn. Därmed vet vi att kursen är rätt.

Vädret fortsatte att vara bra den 12. 8. Klockan 04.52 siktade vi Bramble Cay fyr i kurs 260° och vi kunde dra en suck av lättnad. Här finns ju strömmar som ingen har kartlagt. Kl. 7.25 har vi fyren tvärs och härligt väder. Vi seglar hela dagen och beslutar att inte ankra upp till natten. Det vanliga är i Torres att ankra upp till natten pga strömmarna.

Vi fortsatte. Natten stjärnklar, men radarn hela tiden påkopplad. Kl. 00.15 tittar jag i radarn på Sue Island och jag får ett bra eko i radarn och går upp en smula för att titta i kikaren.

Det visade sig där, att det inte var fyren som gav gott eko utan en stor tremastare, som hade gått på revet bredvid fyren. (Fick senare veta att det hade inträffat en vecka tidigare.) Så gick natten och vi passerade



Hur ser Stig Erikssons gäst Bente ut, har många Hbl-läsare hunnit undra. Så här — här är bilden. Bente Winslö, 25 år, ekonom, men nu seglare. Den togs av Kalle Aspelin, som seglade med båten över Karibien till Panama vid årsskiftet. (Foto: K. Aspelin)

Twin Island och Hammond Rock den 13. 8. kl. 9.02. Farten 10 knots. Och strömmen hade vi med oss. Kl. 11.45 fyren Booby Island tvärs på babords sida.

Fint väder fram till Darwin, men de sista 120 nautiska milerna var besvärliga pga ström upp till 8 knots.

Allt gick emellertid bra mch den 19. 8. kl. 15.40 kallade vi i radiotelefonen Darwin Harbor med frågan var vi skulle ankra och klarera in och kl. 18.15 fick vi herrarna ombord.

Proceduren tog 45 minuter och sen gick vi för motor sista biten till huvudkajen, gjorde båten klar, fick

en nattgrogg och kojade in."

Stig Eriksson och hans besättning hade mycket jobb med båten i Port Darwin, men gav sig tid med en liten safari för att se fåglar och krokodiler. Darwin är en stad, som ganska mycket påminner om Vilda Västern.

Kort innan borgåbon avseglade från Darwin fick han höra att ytterligare en amerikansk båt och en nyzeeländare hade kört upp på korallreven, där han lyckligt och väl hade passerat 4—5 dagar tidigare.

Lycka till med radiokontakterna till Kenneth Gahmberg!

Stig

— Borgå navigationsklubb. Klubbafton tisdag 10.11 kl.19 på Svenska Klubben. Erik Karlssons diareportage om en seglats Jakobstad-Medelhavet. December månad klubbafton en Reholmenaf-ton. Julfesten i januari.

— Borgå sockens 4H. Hobbyträff i Hindhår på branddepån 7.11

i Hindhår på branddepån 30/12 kl. 11.00—12.45.

— Borgå navigationsklubb. Reholmenaf-ton tisdag 8. 12 på Svenska klubben kl. 19. Bild- och textdokumentet över klubbens Reholmenaktiviteter presenteras.

kl. 19.

— Borgå navigationsklubb. Julfest 15. 1. 1982 kl. 19 i Östra Nylands yrkesskolas matsal. Håiko. Förfrågningar och bindande anmälan senast 8. 1 hos Ulli Ehrstedt, tel. 14 85 91 (kvällar).